

東南アジアのイスラーム化に関する諸文献・史料

一、東南アジアとイスラーム

文学研究科歴史学専攻博士前期課程一年

瀧井直子

はじめに

筆者は、卒業論文において「インドネシア・マレー世界」のイスラーム化と題し、東南アジアへのイスラームの伝播と普及に関する考察を行った。今永清二氏によると、インドネシアにおけるイスラーム化は「きわめて平和的に、長い時間をかけて、漸進的に」⁽¹⁾行われたことが明らかにされている。さらに、現地の支配者層のイスラームへの改宗が民衆のイスラーム化と密接に関係していることが窺い知れた。このようなイスラーム化に関して、スーアイズム（イスラーム神秘主義）が大きな役割を果たしていることが指摘されている。⁽²⁾管見の限りではあるが、これらの特徴はインドネシアだけでなくマレーハン島でも見られる。

本稿は、サムドラ・パサイ王国、パタニ王国、マラッカ王国の王國年代記を手がかりに、それぞれの王国がイスラーム化した経緯とスーエイズムとの関係を挙げ、今後の研究課題を明らかにしようとすることである。

東南アジア地域へのアラブ人の来航が始まったのは、西暦七世紀頃（以下、年代は西暦で表す。）であるが、十三世紀末頃までにはスマトラ島北西端にイスラームが浸透している。この時期にインドネシアで最初にイスラームを信仰した国家がサムドラ・パサイ王国である。十四世紀から十五世紀頃になるとマレー半島の港市でもイスラーム化が進んでいく。そして、マラッカ王国がイスラーム化すると、東南アジア島嶼部へとイスラームが急速に普及していく。現在、東南アジアはインドネシアやマレーシアを中心に、ムスリム（イスラームを信仰する人々）が多い地域となっている。インドネシアはイスラームを国教としてはおらず、いわゆるイスラーム国家ではないが、インドネシア国内のムスリム人口は約二億人であり、これは人口のおよそ八十八パーセントにあたる。また、マレーシアではイスラームが連邦の宗教として定められている。さらに仏教国としてのイメージが強いタイ国においても、マレーシアと国境の近いタイ国南部ではマレー系のムスリムが多く、近年分離運動の拠点ともなっている。このように、東南アジアのイスラーム化の問題は現代にまで影響している。

1) サムドラ・パサイ王国 (Kerajaan Samudera-Pasai)

三、パタニ王国 (Kerajaan Patani)

サムドラ・パサイ王国は、十三世紀後半から十六世紀にかけてインドネシア・スマトラ島北西端（現在のナングロアチュー州）に位置していた港市国家である。サムドラ・パサイ王国は、インドネシアで最初にイスラームを信仰した国家といわれている。王国の本拠がはじめはパサイ川左岸河口近くのサムドラ、後に右岸やや上流のパサイに置かれたため、サムドラ・パサイ王国といわれている。

サムドラ・パサイ王国に関する史料としては、古典マレー語で書かれた『Hikayat Raja Pasai』⁽³⁾がある。この書の中では、この地の王であつたムラ・シラウがイスラームに改宗し、スルタン・マリクル・サレーと改称した。その後、メッカから遣わされた船の船長シャリフ・シェイク・イスマイルという人物によつてこの国の王族・民衆がイスラームに改宗している。そして、メッカから遣わされた船に途中から乗船した「貧者」は、船が帰国した後もサムドラの地に残りその国のイスラームの基礎を固めたと記されている。

前述の内容から、メッカから遣わされた船の船長がスーアーイ（イスラーム神秘主義者）であつたことは断言できないが、少なくとも「貧者」のほうはスーアーイであった可能性が高い。しながら現段階では、この貧者がすなわちスーアーイであると断定するにいたつていらない。さらなる史料の読み込み及び他文献・史料からの検討・考察が必要である。

パタニ王国は、十四世紀後半に成立したとされる港市国家である。王国の領域は現在のタイ国南部にあるパッターニー県、ヤラー県、ナラーティワート県を中心とした地域である。マレー系の王国で、現在もこの地域にはマレー系ムスリムが多くいる地域となつてゐる。王国は初期にイスラーム化したが、アユタヤ朝に朝貢関係を強いられ、パタニ王国のスルタンはしばしばアユタヤ朝に対する抵抗と服属を繰り返していく。⁽⁴⁾

パタニ王国の王国年代記は『Hikayat Patani』であり、パタニ王国の建国やイスラーム化、アユタヤ朝との関係等が記されている。それによるとパタニのイスラーム化は、まず王がイスラームに改宗し、王族や臣下の改宗につながり次第に民衆のイスラーム化が行われてパタニ王国がイスラーム王国となつたのである。『Hikayat Patani』に記されているパタニ王国のイスラーム化の過程は次のようなものである。すなわち、パタニの地を治めていたファヤ・トウ・ナクバ王が皮膚病にかかり、その治療と引き換えにイスラームに改宗するところである。当時のパタニ王国領内には、王の皮膚病を治癒させることができる人物が存在せず、パサイ出身の人物シェイク・サイードによって治療された。しかし、王は病が治癒してもシェイク・サイードとの約束を破り、すぐにはイスラームに改宗せず、三度目にしてようやくイスラームに改宗し、スルタン・イスマ

イール・シャー・ズイルアー・フィルアラムとして即位した。

「」のシェイク・サイードはパサイ出身であると記され、またシェイクという名称からイスラームに帰依していくことが窺い知れる」とから、前述したサムドラ・パサイ王国と何らかの関係があると考えられるが、その詳細は『Hikayat Patani』には記されておらず推測の域を出ない。まだ、シェイク・サイードが行つた王の皮膚病の治療に関するても詳細が記されていないため、推測の域を出ないが「誰にも治せなかつた病気を治癒させた」という記述からはスーアイーたちの行う奇跡が連想される。」のことをふまえるとシェイク・サイードがスーアイーであったか、もしくはスーアイズムの影響を受けていたと考えるより可能である。

四、マラッカ王國 (Malacca/Kerajaan Melaka)

おわりに

マラッカ王国は十四世紀末あるいは十五世紀初めにマレー半島に成立した港市国家である。王国はマレー半島西岸に位置し、当時の国際交易路であったマラッカ海峡に面した場所であつたために交易により発展した。王国の建国者は、マジャバヒト王国による侵攻から逃れたスマトラ島バレンバン出身の王族バラメシュワラである。マラッカ王国で最初にイスラームに改宗した王は、バラメシュワラの跡を継いだマラッカ王国二代王ムガット・イスカンダル・シャーであったが、この時期は王族や外国人の間でイスラームが信仰され

ていただけのようである。マラッカ王国で本格的にイスラーム化が進行するのは、第五代マラッカ国王スルタン・ムザッファル・シャー（在位一四四五—五九）の治世においてである。マラッカ王国の年代記『Sejarah Melayu』によると、彼の治世下で統治権が強化され、イスラームを確立し王国の領土を拡大させた。」のことをきつかけとして王国の名声は広まり、マラッカの港にはあらまちまな地方からの商人が来航し、マラッカ王国が国際交易の中心的な存在となつた。王たちのイスラームへの改宗に関する詳細は確認できていないが、ジェッダから来航した船の船員の教えに従うという点では、前述のサムドラ・パサイ王国の王の改宗と酷似していることから鑑みてスーアイズムとの関係が指摘できる。

本稿では、サムドラ・パサイ王国、パタニ王国、マラッカ王国の王国年代記を手がかりに、それぞれの王国がイスラーム化した経緯とスーアイズムとの関係について検討した。しかし、サムドラ・パサイ王国における「貧者」がスーアイーであることや、パタニ王国で王の病気を治癒させた人物が、スーアイーあるいはスーアイズムの影響を受けていた人物ということを断定するには、明らかな史料不足に思われる。今後の課題としてまず、スーアイズムがどのような性格を持っていたのか再検討する必要があるだろう。その上で再

度、各王国の年代記を中心とした史料・文献にあたり東南アジアにおけるイスラーム化に関するスマーフィズムの影響を考察する。

University Press.
Yusuf Abdullah Puar, *Masuknya Islam ke Indonesia*, 1981,
CV.INDRADJAYA.

参考文献

邦語文献

- ・今永清一「インドネシアのイスラーム」「イスラーム世界と国際秩序—第九回広島大学平和科学シンポジウムの記録—」(IPSHU研究報告シリーズ) No.13 一九八五年、十九—1111^o
- ・今永清一「インドネシアのイスラーム化とスマーフィズム」[史稿]第六号、一九八五年、六—111頁。
- ・大塚和夫〔等〕編、110011年「岩波イスラーム辞典」岩波書店。
- ・末永晃、一九九二年、「インドネシア語辞典」大学書林。
- ・西村朝日太郎、一九四一年「馬來編年史研究(スヂヤラ・マラハ)」東亜研究所。
- ・野村亨訳注、110011年「バサイ王国物語 最古のマレー歴史文書」(東洋文庫六九〇) 平凡社。
- ・桃木至朗／小川英文ほか編、1100八年「東南アジアを知る事典」平凡社。

註

- (1) 今永清一「インドネシアのイスラーム」「イスラーム世界と国際秩序—第九回広島大学平和科学シンポジウムの記録—」(IPSHU研究報告シリーズ) No.13 一九八五年、1111頁。
- (2) 今永清一「インドネシアのイスラーム化とスマーフィズム」[史稿]第六号、一九八五年、六頁。

- (3) 「Hikayat Raja Pasai」の翻訳者である野村亨氏によれば、「Hikayat Raja Pasai」のもう題名については諸説ある。詳細は野村亨訳注「バサイ王国物語」六—八頁参照。

- (4) 「The Story of Patani」1111回 - 11115頁参照。

外国語文献

- tr. by A.Teeuw/D.K.Wyatt, *Hikayat Patani or The Story of Patani*, 1970, Koninklijke Instituut
tr. by C.C.Brown, *Sejarah Melayu or Malay Annals*, 1970, Oxford